



Banská Bystrica 10.03.2023
POZ 556-2022/Z-100-2023

ROZHODNUTIE

Prihláška ochrannej známky POZ 556-2022 z 15.3.2022 prihlasovateľa Unilever IP Holdings B.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, Holandsko, ktorého v konaní zastupuje JUDr. Jiří Čermák, Mudroňova 51, Bratislava 1, Slovenská republika,

sa zamietá

podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. g) citovaného zákona.

Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochrannej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením z 27.5.2022 oznámené, že prihlásené označenie nie je spôsobilé na zápis do registra ochranných známkov podľa § 28 ods. 4 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. g) citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré môže klamať verejnosť najmä o povahe, kvalite, zemepisnom pôvode tovarov alebo služieb.

Predmetom prihlášky ochrannej známky POZ 556-2022 je slovné označenie "LET IT BEEF" prihlásené pre tovary „náhradky mäsa; náhradky mäsa na báze zeleniny, strukovín alebo sóje; formovaná textúrovaná rastlinná bielkovina pre použitie ako náhrada mäsa; vegánske hovädzie prúžky“ v triede 29 medzinárodného triedenia tovarov a služieb (ďalej ako „prihlásené označenie“ alebo „predmetné označenie“).

Prihlásené označenie okrem iných slovných prvkov obsahuje aj slovný prvok v znení „beef“, ktorý po preklade z anglického jazyka znamená „hovädzie mäso“ (In. : PC Translator 2010). Úrad uviedol, že pojem v znení „beef“ bude z pohľadu relevantných spotrebiteľov, ktorými sú v tomto prípade bežní dospelí občania Slovenskej republiky, riadne informovaní a primerane pozorní a obozretní, predstavovať hovädzie mäso.

Úrad priemyselného vlastníctva SR (ďalej len „úrad“) na základe vykonaného prieskumu zistil, že predmetné označenie, prihlásené pre tovary „náhradky mäsa; náhradky mäsa na báze zeleniny, strukovín alebo sóje; formovaná textúrovaná rastlinná bielkovina pre použitie ako náhrada mäsa; vegánske hovädzie prúžky“ v triede 29, môže v zmysle § 5 ods. 1 písm. g) cit. zákona klamať verejnosť najmä o povahe vyššie uvedených tovarov a teda, že existuje reálna možnosť, kedy by spotrebiteľ mohol byť uvedený do omylu ohľadom povahy takto označovaných tovarov, a mohlo by tak dôjsť ku klamaniu relevantnej verejnosti najmä povahou vyššie uvedených tovarov. Úrad uviedol, že vyššie prihlasované tovary sa svojou povahou resp. vlastnosťami zásadne líšia od povahy či vlastností tovarov predstavujúcich hovädzie mäso alebo tovarov, ktoré ho obsahujú.

Pritom klamlivosť označenia sa neposudzuje z hľadiska pohnútky jeho prihlasovateľa, t. j. či chcel alebo nechcel spotrebiteľa uviesť do omylu, ale výlučne z hľadiska objektívnej spôsobilosti označenia klamať, či uvádzať do omylu.

Prihlasovateľ vo svojom vyjadrení z 26.9.2022 s uvedeným nesúhlasil a uviedol, že úrad slovo "beef" vyrhol z kontextu celého prihlasovaného označenia a celým sloganom "LET IT BEEF" sa vôbec nezaoberal a navyše spomenul iba jeden význam slova "beef" z anglického jazyka, hoci slovníky bežne používané k prekladom do slovenského jazyka uvádzajú aj iné, ďalšie významy tohto slova. Podľa slovník.sk (PC Translator 2010) a web-Slovník (zoznam.sk), ktoré sú bežne užívané v Slovenskej republike, má slovo "BEEF" nielen význam v preklade ako "hovädzie mäso", ale i ďalšie významy ako "svalstvo" a "sila". Slovo "beef" ako podstatné meno slangovo znamená "a complaint", "an argument or dispute", t.j. v slovenskom preklade "sťažnosť", "hádky alebo spor". A ako sloveso sa používa vo význame "to complain; grumble" – "sťažovať sa, reptáť". Z vyššie uvedeného teda jednoznačne vyplýva, že nie je možné chápať slovo "beef" v preklade iba ako "hovädzie mäso" a nie je možné ho teda ani vyrhnúť z kontextu celého prihlasovaného označenia "LET IT BEEF" a vynechať slovné prvky "LET IT". Naopak, je nutné posudzovať a chápať prihlasované označenie ako celok, ako fantazijné označenie, ako vtipný a fantazijný slogan "LET IT BEEF", ktorý je možné preložiť i v zmysle "NECH JE SILA", "NECH JE SVALSTVO", "NECHAJTE SA POSILNIŤ" apod. Fantazijnosť prihlasovaného označenia "LET IT BEEF" podčiarkuje aj asociácia s názvom všeobecne známej piesne od skupiny Beatles "Let it be" pričom aj výslovnosť prihlasovaného označenia "LET IT BEEF" navodzuje asociáciu s touto známou piesňou, kedy výslovnosť koncového písmena "F" v celkovej výslovnosti zaniká.

Relevantnými spotrebiteľmi budú v našom prípade riadne informovaní, riadne pozorní a riadne obozretní dospelí občania Slovenskej republiky, ktorí venujú pozornosť svojmu zdraviu, tomu čo jedia a ich znalosť anglického jazyka teda bude viac ako priemerná až nadpriemerná. Nebudú mať teda problém s prekladom tohto fantazijného označenia a budú ho chápať a prekladať ako celok, t. j. budú ho chápať ako vtipný a fantazijný slogan inšpirovaný vyššie uvedenou známou piesňou.

Prihlasovateľ taktiež nesúhlasil s tvrdením Úradu, že *"prihlásené tovary sa svojou povahou resp. vlastnosťami zásadne líšia od povahy či vlastností tovarov predstavujúcich hovädzie mäso alebo tovarov, ktoré ho obsahujú"*. Prihlasovateľ uvádza, že prihlasované tovary sú podobné s reálnym mäsom nielen esteticky, ale najmä chuťovo a výživovo. Avšak sa jedná o rastlinné alternatívy, ktoré sú plnohodnotnou výživovou náhradkou mäsa pre tých, ktorí mäso jesť nemôžu či už zo zdravotných alebo iných dôvodov. A práve táto skupina spotrebiteľov bude pri výbere potravín viac než obozretná.

S ohľadom na vyššie uvedené prihlasovateľ považuje za vylúčené, že by mohlo dôjsť ku klamaniu relevantnej verejnosti najmä o povahe vyššie uvedených tovarov.

Záverčné zhodnotenie:

Úrad opätovne preskúmal predmetné označenie z hľadiska splnenia zápisných podmienok, a to s prihliadnutím na vyjadrenie prihlasovateľa a opätovne musí konštatovať, že predmetné označenie nespĺňa podmienky na zápis podľa § 5 ods. 1 písm. g) zákona o ochranných známkach. V prvom rade úrad považuje za potrebné zdôrazniť, že klamlivosť označenia sa posudzuje z hľadiska objektívnej spôsobilosti označenia klamať a posudzuje sa vždy vo vzťahu k prihláseným tovarom alebo službám. Pri hodnotení klamlivosti označenia o povahe tovarov alebo služieb je predmetom posúdenia to, či označenie neobsahuje prvky, ktoré vyvolávajú nesprávnu predstavu o podstate, vlastnostiach či zložení tovarov alebo služieb označených takýmto označením. S ohľadom na uvedené úrad konštatoval, že slovný prvok „beef“ prihláseného označenia je dôvodné považovať za prvok, ktorý u spotrebiteľa vyvolá nesprávnu predstavu o povahe vyššie uvedených nárokových tovarov v triede 29, t.j. náhradiek mäsa.

Prihlasovateľ vo svojom vyjadrení uviedol, že slovo „beef“ má aj iné významy ako „hovädzie mäso“. K uvedenému je potrebné uviesť, že na konštatovanie klamlivosti označenia stačí, ak aspoň jeden z možných logických významov prvkov označenia vyvoláva nesprávnu predstavu o povahe tovaru alebo služieb, o ich vlastnostiach či zložení. Úrad dodáva, že hlavným z významov slova „beef“ je hovädzie mäso. Ostatné významy na ktoré poukazuje prihlasovateľ sú slangového, resp. neformálneho (neoficiálneho) charakteru a preto relevantný spotrebiteľ bude dané slovo vnímať vo význame „hovädzie mäso“.

Čo sa týka konštatovania prihlasovateľa, že prihlásené označenie predstavuje fantazijné označenie, teda vtipný a fantazijný slogan "LET IT BEEF", je potrebné uviesť, že predmetom posúdenia v zmysle § 5 ods. 1

písm. g) zákona o ochranných známkach nie je hodnotiť fantazijnosť označenia a z toho vyplývajúcu rozlišovaciu spôsobilosť označenia, ale to či označenie neobsahuje prvky, ktoré vyvolávajú nesprávnu predstavu o podstate, vlastnostiach či zložení tovarov alebo služieb označených takýmto označením.

Zápisná prekážka upravená v § 5 ods. 1 písm. g) zákona o ochranných známkach predstavuje typický príklad verejnoprávneho charakteru zápisných prekážok, keďže práve prostredníctvom tejto zápisnej prekážky sú spotrebiteľia chránení proti prípadnej snahe prihlasovateľov uvádzať v ochranných známkach klamlivé údaje o tovaroch alebo službách. Zároveň sa však klamlivosť prihláseného označenia posudzuje z hľadiska objektívnej spôsobilosti označenia klamať, a preto nie je dôležitý zámer a ani úmysel prihlasovateľa, tzn. či chcel alebo nechcel klamať alebo uvádzať do omylu. Pri posudzovaní skutočnosti, či je alebo nie je dané označenie klamlivé vo vzťahu k prihláseným tovarom a službám, treba zohľadniť vlastnosti dotknutých tovarov a služieb, realitu trhu a zvyky a vnímanie spotrebiteľov.

Úrad súhlasí s názorom prihlasovateľa, že priemerný spotrebiteľ je primerane pozorný a nemal by byť považovaný za náchylného na oklamanie. Súčasne je však nutné poznamenať, že námietka založená na zápisnej prekážke v zmysle § 5 ods. 1 písm. g) zákona o ochranných známkach bude vznesená práve vtedy, ak prihlásené označenie vedie k jasnému očakávaniu, ktoré je zjavne v rozpore s povahou tovarov, a preto existuje dostatočne vážne riziko klamaní spotrebiteľa. Spotrebiteľská verejnosť podľa názoru úradu vníma rozdiely medzi ozajstným mäsom a jeho náhradkami. Preto označovanie náhradiek mäsa, ktoré sú rastlinného pôvodu prihláseným označením je potrebné vnímať ako klamanie verejnosti o povahe tovarov. S ohľadom na uvedené úrad konštatuje, že slovný prvok „beef“ prihláseného označenia je dôvodné považovať za prvok, ktorý u spotrebiteľa môže vyvolať nesprávnu predstavu o povahe nárokovaných tovarov (konkrétne „náhradiek mäsa; náhradiek mäsa na báze zeleniny, strukovín alebo sóje; formovanej textúrovanej rastlinnej bielkovine pre použitie ako náhrada mäsa; vegánskych hovädzích prúžkov“ v triede 29).

V závere prihlasovateľ nesúhlasil s tvrdením Úradu, že *"prihlásené tovary sa svojou povahou resp. vlastnosťami zásadne líšia od povahy či vlastností tovarov predstavujúcich hovädzie mäso alebo tovarov, ktoré ho obsahujú"*. Prihlasovateľ uviedol, že prihlasované tovary sú podobné s reálnym mäsom nielen esteticky, ale najmä chuťovo a výživovo. Z uvedeného vyjadrenia prihlasovateľa vyplýva, že nepovažuje za klamlivé, ak spotrebiteľovi ponúkne výrobok označený ako mäso pričom sa bude jednať o jeho náhradku rastlinného charakteru, s konštatovaním, že je podobná s reálnym mäsom esteticky, chuťovo a výživovo. Uvedené tvrdenie hraničí s pretláčaním vegetariánstva ako alternatívneho spôsobu stravovania. Úrad k uvedenému uvádza, že rozdiel medzi skutočným mäsom a jeho náhradkou je nepopierateľný najmä na základe fyzikálneho zloženia. Mäso predstavuje produkt živočíšnej výroby, kdežto náhradka mäsa je predovšetkým rastlinného pôvodu.

Na základe vyššie uvedených dôvodov úrad musí konštatovať, že predmetné označenie nie je v zmysle § 5 ods. 1 písm. g) zákona o ochranných známkach spôsobilé pre zápis do registra ochranných známk pre prihlásené tovary v triede 29 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Podľa § 40 ods. 5 cit. zákona podanie rozkladu len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie možno, po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, preskúmať správnym súdom na základe správnej žaloby podanej podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.

Ing. Zdena Hajnalová
riaditeľka odboru

Doručiť:

JUDr. Jiří Čermák, advokát, Mudroňova 51, 811 03 Bratislava 1, Slovenská republika

Doručenka

Odosielateľ a prijímateľ

Odosielateľ

ico://sk/30810787

Príjmateľ

ico://sk/71333517_20069

Informácie o doručovaní

Dátum a čas doručenia

10.03.2023 12:17

Doručovaná správa

Identifikátor správy

9cfa58de-8d22-4c13-a13e-b6e0ecc7a042

Kontrolný súčet

Kanonikalizácia

<http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315>

Typ

<http://www.w3.org/2001/04/xmlenc#sha512>

Hodnota

3WshEDtbWcq7RjVCLeOEanyrdU
+HePz7cmxsfettTFslAZEtYCz1TUEs2dzRIxhR0eL
+nwT9YCNw1X7IYGgdA==

Prílohy

Príloha

Identifikátor elektronického dokumentu

f09ec57c-b080-40f1-9541-33582bc91c69

Príloha

Identifikátor elektronického dokumentu

44d4f664-5194-4bfb-a453-52f45228b5ea